

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal

Mit den Ortsteilen: Buschhoven · Dünstekoven · Essig · Heimerzheim  
Ludendorf · Miel · Morenhoven · Odendorf · Ollheim · Straßfeld

*„Liebenswertes Wohnen  
zwischen Vorgebirge und Eifel“*

27. Jahrgang

Samstag, den 25. April 2026

Woche 17 / Nummer 8

## Eröffnung des Spielplatzes Quellenstraße nach umfangreicher Sanierung

Mittwoch, 29.04.26, 14 Uhr, Quellenstraße 84



Bericht auf Seite 4



**Ausbildung oder duales Studium bei Seilsprung?**  
Duales Studium Bachelor Fitnessstraining (DHfPG)  
Oder Ausbildung zum Sport- & Gesundheitstrainer/Sport- & Fitnessbetriebswirt (IST)

**JETZT BEWERBEN!**

Infos unter: [www.seilsprung.com/karriere](http://www.seilsprung.com/karriere)

**Seilsprung**  
FITNESS & GESUNDHEIT

# „Swisttal aktiv - Ehrenamt bewegt“ am 30. Mai 2026 in Odendorf

Apfelroutentag, Ehrenamtsbörse und Einweihung des Kleinspielfeldes gemeinsam auf der Freizeitfläche in Odendorf



Odendorf. Die Gemeindeverwaltung lädt am 30. Mai zu einer großen Veranstaltung in Odendorf ein. Auf der Freizeitfläche in Odendorf nördlich des Gewerbegebiets finden an diesem Tag die Ehrenamtsbörse, die Einweihung des Anfang des Jahres freigegebenen Kleinspielfeldes und der

Apfelroutentag statt - im Motto von „Swisttal aktiv - Ehrenamt bewegt“. „Wir bündeln die Kräfte, um etablierte Formate gegenseitig zu stärken“, so Bürgermeister Tobias Leuning. „Die tolle Freizeitfläche, wo sich am Wochenende die Familien treffen, bietet dafür den idealen Platz. Die

Gemeindeverwaltung würde sich freuen, viele Bürgerinnen und Bürger begrüßen zu dürfen - also merken Sie sich den 30.05. schon mal vor!“

### Zum Apfelroutentag 2026:

Der Apfelroutentag findet bereits zum 5. Mal statt und ist ein großes Fahrradevent für die ganze Gemeinde. Entlang der Swisttaler Schleife der regionalen Apfelroute finden verschiedene Angebote und Aktionen statt. Start und Ziel ist am 30. Mai die Freizeitfläche in Odendorf, auf der die gemeindliche Radverkehrsbeauftragte und der Mobilitätsmanager beim Radler-Talk für Fragen zur Fahrradmobilität Rede und Antwort stehen. Die Strecke durch Obstanbau, idyllische Landschaft und entlang von Swisttaler Burgen und Schlösser kann auf eigene Faust erradelt werden.

### Zur Ehrenamtsbörse:

Die Ehrenamtsbörse der Gemeinde Swisttal findet in 2026 zum dritten Mal statt. Sie bietet interessierten Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit eines Überblicks zum vielfältigen ehrenamtlichen Angebot in Swisttal und schafft Begegnungen zum Austausch. Swisttaler Vereine, Organisationen und Institutionen können sich und ihr Engagement an eigenen Ständen präsentieren und mit Interessierten ins Gespräch kommen. So sind während der beiden bisherigen Ehrenamtsbörsen viele Kontakte zwischen den Ehrenamtlerinnen und Ehrenamtlern sowie

den Bürgerinnen und Bürgern geknüpft worden.

Vereine, Organisationen und Institutionen mit Bezug zu Swisttal, die mehr über die Ehrenamtsbörse erfahren oder mit einem selbstorganisierten Stand teilnehmen möchten, können sich bis zum 11.05.2026, an [pressestelle@swisttal.de](mailto:pressestelle@swisttal.de) wenden!

### Die Einweihung des Kleinspielfelds:

Am 15. Januar 2026 konnte das neue spendenfinanzierte Kleinspielfeld an der Freizeitfläche im Norden Odendorfs an die Öffentlichkeit übergeben werden. Vor dem Hintergrund, das Kleinspielfeld schnellstmöglich nach Fertigstellung für die Sportlerinnen und Sportler aller Größen und Alters zu eröffnen, wurde eine offizielle Eröffnungsfeier zunächst zurückgestellt und für einen späteren Zeitpunkt vorgesehen. Bei gutem Wetter und längeren Tagen laden nun die Gemeindeverwaltung, der Gemeindefortsportverband als Träger der Bauherrnereignis sowie die Rotary Help Hochwasserhilfe, die Rotary Clubs der Region und die Johanniter-Unfall-Hilfe als Spendengeber zu einer feierlichen Eröffnung ein.

Vereine, die sich bei der Eröffnung des Kleinspielfelds mit einem sportlichen Beitrag beteiligen möchten, sind herzlich eingeladen, sich per Mail bei [pressestelle@swisttal.de](mailto:pressestelle@swisttal.de) zu melden. Ob Tanzgruppe, Showmatch oder Showtraining - melden Sie sich!

## Gemeinde Swisttal radelt für ein gutes Klima!

Aktionszeitraum: 29.05.2026 bis 18.06.2026

### ES GEHT BALD LOS....

**Gemeinde Swisttal radelt für ein gutes Klima!**

**Klima-Bündnis-Kampagne Stadtradeln/Schulradeln geht in die nächste Runde**

Wie auch in den vergangenen Jahren

beteiligt sich die Gemeinde Swisttal, koordiniert durch den Rhein-Sieg-Kreis, an der Aktion STADTRADELN. Zudem findet gleichzeitig das Schulradeln statt. Die Gemeinde unterstützt die Schulen dabei, in diesem Zeitraum möglichst viele Schüler\*innen zur Teilnahme zu

motivieren. Auch dieses Jahr hoffen wir wieder darauf, dass in diesem Zeitraum viele Alltags-, Berufs- und Freizeitfahrten mit dem Rad erledigt werden.

**Mit der STADTRADELN-App die Radinfrastruktur vor der Haustür verbessern**

Mit der kostenfreien STADTRADELN-App können Teilnehmende die geradelten Strecken bequem via GPS tracken und direkt ihrem Team und ihrer Kommune gutschreiben. Ein Tag nach Start, am Samstag den 30.05.2026, findet

# MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

zudem der 5. Swisttaler Apfelrou-  
tentag zwischen 11 Uhr und 18 Uhr  
im gesamten Gemeindegebiet statt.  
Hier informieren Martin Koenen und  
Kornelia Starke über STADTRADELN  
und die App; gerne helfen wir Ihnen  
bei der Installation und Handhabung  
auf Ihrem Smartphone.

Bei Fragen zum Stadtradeln in Swisttal  
wenden Sie sich bitte an:

Mobilitätsmanager

Martin Koenen

Tel.: 0 22 55 - 309 - 850

Radverkehrsbeauftragte

Kornelia Starke

Tel.: 0 22 55 - 309 - 622

Mehr Informationen unter

[stadtradeln.de/swisttal](http://stadtradeln.de/swisttal)

[facebook.com/stadtradeln](https://facebook.com/stadtradeln)

[twitter.com/stadtradeln](https://twitter.com/stadtradeln)

[instagram.com/stadtradeln](https://instagram.com/stadtradeln)

**STADTRADELN**

Mit seinem internationalen Wettbe-  
werb Stadtradeln lädt Klima-Bünd-  
nis Services alle Bürger\*innen und  
Mitglieder der Kommunalparlamente  
ein, in die Pedale zu treten und ein  
Zeichen für verstärkte Radverkehrs-  
förderung zu setzen. In Teams sollen  
sie an 21 zusammenhängenden Ta-  
gen zwischen Mai und September  
möglichst viele Fahrradkilometer für

ihre Kommune sammeln. Die Kam-  
pagne will Bürger\*innen für das  
Radfahren im Alltag sensibilisieren  
sowie die Themen Fahrradnutzung  
und Radverkehrsplanung stärker in  
die kommunalen Parlamente einbrin-  
gen. Mit der Meldeplattform RADar!  
und dem Portal BIKE MONITOR, das  
den Teilnehmerkommunen wissen-  
schaftlich aufbereitete Radverkehrs-  
daten bietet, beinhaltet die Kam-  
pagne zudem zwei Elemente, mit denen  
die Radinfrastruktur ganz konkret  
und unter Einbeziehung der Bür-  
ger\*innen verbessert werden kann.  
[stadtradeln.de](http://stadtradeln.de)

## KLIMA-BÜNDNIS SERVICES

Seit mehr als 30 Jahren arbeiten Mit-  
gliedskommunen des Klima-Bündnis  
partnerschaftlich mit indigenen Völ-  
kern der Regenwälder gemeinsam für  
das Weltklima. Mit rund 2.000 Mitglie-  
dern aus mehr als 25 Ländern ist das  
Klima-Bündnis das größte Städtenetz-  
werk Europas, das sich für einen um-  
fassenden und gerechten Klimaschutz  
einsetzt. Da sich unser Lebensstil direkt  
auf besonders bedrohte Völker und  
Orte dieser Erde auswirkt, verbindet  
das Klima-Bündnis lokales Han-  
deln mit globaler Verantwortung.  
Klima-Bündnis Services ergänzt die

Organisationsstruktur des Klima-Bünd-  
nis und bündelt Beratungsangebote,  
Kampagnen und Dienstleistungen zur  
Datenerhebung für die Umsetzung lo-

kaler Klimaschutzmaßnahmen, wie die  
STADTRADELN-Kampagne, den Klima-  
schutz-Planer oder das ESG-Cockpit.  
[klimabuendnis-services.org](http://klimabuendnis-services.org)



**GEMEINDE SWISTTAL**

## JOB ANGEBOTE



- Flexible Arbeitszeitgestaltung
- Teilnahme an regelmäßigen Fort- und Weiterbildungen
- Mobiles Arbeiten
- Kostengünstiges Deutschlandticket (ÖPNV)
- Attraktive Sonderleistungen:
- Jobrad-Leasing
- Jahressonderzahlung
- Leistungsabhängige Vergütungsbestandteile
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögenswirksame Leistungen

JETZT BEWERBEN

ALLE INFOS UNTER

[www.swisttal.de](http://www.swisttal.de)  
[Person@swisttal.de](mailto:Person@swisttal.de)  
 Tel. 02255 - 309 120



**SCAN ME**



**GEMEINDE SWISTTAL**

## JOB ANGEBOTE



**Tarifbeschäftigte/r (m/w/d)**

**Sachbearbeiter/in**

**Fachbereich II/2 - Soziale Leistungen**

 **Bewerbungsfrist:**  
**01.05.2026**

 **bis E9a TVöD**

 **Vollzeit:**  
**39 Std./Woche**

 **unbefristet**

JETZT BEWERBEN

ALLE INFOS UNTER

 [www.swisttal.de](http://www.swisttal.de)  
[Person@swisttal.de](mailto:Person@swisttal.de)  
Tel. 02255 - 309 120



**GEMEINDE SWISTTAL**

## JOB ANGEBOTE



**Tarifbeschäftigte/r (m/w/d)**

**Sachbearbeiter/in**

**Fachbereich IV - Finanzen**

**(Vollstreckungsdienst / Zahlungsabwicklung / Debitorenbuchhaltung)**

 **Bewerbungsfrist:**  
**14.05.2026**

 **bis E6 TVöD**

 **Teilzeit:**  
**30 Std./Woche**

 **unbefristet**

JETZT BEWERBEN

ALLE INFOS UNTER

 [www.swisttal.de](http://www.swisttal.de)  
[Person@swisttal.de](mailto:Person@swisttal.de)  
Tel. 02255 - 309 120

# MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS



GEMEINDE SWISTTAL

## JOB ANGEBOTE



**Tarifbeschäftigte/r (m/w/d)**  
**Sachbearbeiter/in**  
Stabsstelle Personal & Organisation

 **Bewerbungsfrist:**  
13.05.2026

 **bis E10 TVöD**

 **Vollzeit:**  
39 Std./Woche

 **unbefristet**

**JETZT BEWERBEN**

**ALLE INFOS UNTER**



[www.swisttal.de](http://www.swisttal.de)  
[Personal@swisttal.de](mailto:Personal@swisttal.de)  
Tel. 02255 - 300 120



GEMEINDE SWISTTAL

## JOB ANGEBOTE



**Tarifbeschäftigte/r (m/w/d)**  
**Sachbearbeiter/in**  
Fachbereich IV/1 - Finanzen und Rechnungswesen

 **Bewerbungsfrist:**  
07.05.2026

 **bis E9a TVöD**

 **Teilzeit:**  
19.5 Std./Woche

 **unbefristet**

**JETZT BEWERBEN**

**ALLE INFOS UNTER**



[www.swisttal.de](http://www.swisttal.de)  
[Personal@swisttal.de](mailto:Personal@swisttal.de)  
Tel. 02255 - 300 120



Ende: Mitteilungen aus dem Rathaus

## LOKALES

### Bericht zur Titelseite

**Heimerzheim.** Durch die Flutkatastrophe 2021 war der Spielplatz in der Quellenstraße im besonderen Maß betroffen. Der Spielplatz wurde anschließend provisorisch wieder hergerichtet, bot aber kein besonders attraktives Angebot. Dies hat sich nun geändert, dank einer großzügigen Spende der IKEA-Stiftung in Höhe von 60.000 Euro. Nun ist es endlich soweit: am Mittwoch, den 29. April, wird der Spiel-

platz um 14 Uhr gemeinsam mit den Kindern des benachbarten Kindergartens Quellenstraße eröffnet und die Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, teilzunehmen! Mittels der Spende der IKEA-Stiftung in Höhe von 60.000 Euro, die durch den Bürgerverein Odendorf vermittelt wurde, konnten Ende 2025 vier neue Spielgeräte aufgebaut werden: eine Spiel-Kletterkombination, ein Spielturm mit Rutsche

und Schaukeln, ein Kleinkind-Spielhaus sowie ein Federwipptier, alles inklusive Fallschutz und Spielsand. Alle Spielgerätschaften sind aus Robinien-Holz und somit nachhaltig und langlebig. Der Bürgerverein Odendorf übernahm für das Projekt die Bauherreneigenschaft, sodass die notwendigen Ausschreibungen entfallen konnten.

Im Vorfeld wurden im Rahmen des Wiederaufbaus die alten Spielgeräte entfernt und die Fläche begradigt. Anschließend wurden die neuen, durch die zur Verfügung gestellte Spende beschafften Spielgeräte aufgebaut. Diese Arbeiten waren im ersten Quartal 2026 bereits abgeschlossen - zu einem einladenden Spielplatz gehören aber auch die umliegenden Grünanlagen.

„Gern hätten wir den Spielplatz

schon früher freigegeben, aber zuerst muss das eingesäte Gras wachsen. Schließlich soll da niemand im Schlamm spielen müssen“, so Bürgermeister Tobias Leuning. „Das ist den Kindern natürlich schwer zu erklären, die schon voller Vorfreude die neuen Spielgeräte vom Zaun aus bewundern. Leider lässt sich sowas auch nicht mit Rollrasen verschnellern, denn auch dieser muss logischerweise anwachsen. Ich freue mich jedenfalls unendlich, dass die Kleinsten im Bereich der Quellenstraße bald wieder einen Spielplatz in ihrer Nähe haben. Ausdrücklicher Dank gilt hier der IKEA-Stiftung, welche den neuen Spielplatz mit ihrer Spende überhaupt erst ermöglicht haben. Ebenfalls danke ich dem Bürgerverein Odendorf für die Übernahme der Bauherreneigenschaft.“



**MARKISEN FRÜHLINGS GEFÜHLE**

75 JAHRE RHEINISCHE MARKISENMANUFAKTUR  
**FRANZ AACHEN**  
ZELTE UND PLANEN GMBH

Tel. 0228 466989 info@franz-aachen.com  
Große Ausstellung: Röhfeldstraße 27 | 53227 Bonn-Beuel

## Junge Kunstschaffende gesucht

Aufruf zur Teilnahme an der Ausstellung „Junge Kunst aus Swisttal“

Der Kirchbauverein Buschhoven lädt nun zum dritten Mal junge Kunstschaffende aus Swisttal dazu ein, ihre Werke einem breiten Publikum zu präsentieren.

Am 20. und 21. Juni findet in den Räumen der Versöhnungskirche und des Melanchthonhauses die Ausstellung „Junge Kunst aus Swisttal“ statt, die das kreative Potenzial der Region in den Mittelpunkt rückt. Gesucht werden Künstlerinnen und Künstler zwischen 10 und 25 Jahren,

die Interesse haben, ihre Werke auszustellen. Bewerbungen mit Angaben zur Person und aussagekräftigen Fotos der Werke können bis 15. Mai an die E-Mail-Adresse [Junge-Kunst-Swisttal-KBV@web.de](mailto:Junge-Kunst-Swisttal-KBV@web.de) gesendet werden.

Da die Ausstellungsfläche begrenzt ist, behält sich der Kirchbauverein vor, eine Auswahl der eingereichten Arbeiten zu treffen. Die ausgestellten Werke bleiben selbstverständlich Eigentum der Kunstschaffenden.


Wir freuen uns auf zahlreiche Einsendungen und eine vielseitige Ausstellung, die die Vielfalt und

das Talent junger Künstlerinnen und Künstler aus Swisttal sichtbar macht.

**VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS**

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,** aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Tag der Arbeit) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

**Redaktionsschluss für (KW 19)**  
**Mittwoch, 29.04.2026 / 10 Uhr**



## LAST CHRISTMAS Musical in Bonn

Anzeige

Das Weihnachtsmusical mit einer bewegenden Liebesgeschichte rund um die weltbekannten Weihnachts-Hits von Michael Bublé, Mariah Carey, Kelly Clarkson u.v.a  
**Sonntag, 06.12.2026, 20 Uhr, Beethovenhalle**

Das Musical "Last Christmas Miracle" entführt den Besucher in eine bewegende Liebesgeschichte rund um die weltbekanntesten Weihnachtshits von Klassikern wie z.B. von Dean Martin bis zu den mitreißenden Pop-Weihnachtssongs von Mariah Carey, Kelly Clarkson, Michael Bublé, Elton John, Ed Sheeran und vielen anderen. Jeder der beliebten Songs findet seinen passenden Platz.



Es ist die einzige Produktion weltweit, die die großen Weihnachtshits in einer mitreißenden Musical-Produktion vereint.

Die Story spielt im vorweihnachtlichen New York und ist angelehnt an eine wahre und - um nicht zu viel zu verraten - traurig-glückliche Begebenheit und lässt auf jeden Fall kein Auge trocken.

Die Handlung beschreibt das Leben von Angelica, die sich mit Aushilfsjobs über Wasser hält und mit 29 Jahren noch auf der Suche nach ihrem "Mr. Right" ist. Dabei macht sie tiefgreifende Erfahrungen mit dem Schicksal, kommt aber dabei auch immer wieder in Situationen, über die der Zuschauer stark schmunzeln muss.

Inszeniert wurde die Produktion vom bekannten deutschen Schauspielerspieler und Theaterproduzent Bernd Gnann, bekannt aus Filmen wie „Schiller“, diversen Hauptrollen im „Tatort“ sowie von Inszenierungen der Musicals über das Leben von Queens' Freddie Mercury, des Bon Jovi-Musicals "Bed of Roses" oder des Musicals "Elvis".

Mit seiner aufwändigen Dekoration, Schneemaschinen und einer Drehbühne verwandelt das Musical "Last Christmas Miracle" jede Konzerthalle in einen winterlich-funkelnden Weihnachtsmarkt in New York.

Die Darsteller kennt man allesamt aus bekannten Musical-Produktionen, die Songs werden live gesungen

und von einem Orchester begleitet. Dessen Besetzung beinhaltet natürlich auch die notwendigen Celli, Geigen und einen Bläsesatz.

Die gesprochenen Texte sind in deutscher Sprache.

Unterm Strich ein prickelnder Weihnachtsrausch, aus dem man am liebsten nicht aufwachen möchte. Wer sich einmal dem romantischen Weihnachtsgefühl ganz hingeben möchte, für den ist dieses Musical ein MUSS.

**Nur bis zum 11. Mai gilt ein Frühbucherrabatt für Leser von 15% auf die Ticketpreise. Tickets unter der Tickethotline: 0228 - 65 69 00 (Mo-Fr 10-14 Uhr), an allen bekannten VVK-Stellen sowie online unter [www.bestgermantickets.de](http://www.bestgermantickets.de).**

**SO. 06.12.26 · 20<sup>00</sup> · BONN · BEETHOVENHALLE**



**Last Christmas Miracle**  
**DAS MUSICAL**

EINE BEWEGENDE LIEBESGESCHICHTE RUND UM DIE WELTBEKANNTESTEN WEIHNACHTS-HITS VON MICHAEL BUBLE, MARIAH CAREY, KELLY CLARKSON, ED SHEERAN UND VIELEN ANDEREN...

**Nur bis 11. Mai: 15 % Frühbucher-Rabatt für Leser**

**Tickets: 0228-656900 (Mo-Fr 10-14 Uhr) u.ä. Online: [bestgermantickets.de](http://bestgermantickets.de) ohne Versandgebühr**

## Gottesdienstordnung für den Seelsorgebereich Swisttal

### Freitag, 1. Mai, Tag der Arbeit, Herz-Jesu-Freitag

9 Uhr - Bu, Hl. Messe (Barmherzigkeitsrosenkranz)

17:25 Uhr - Od, Barmherzigkeitsrosenkranz

18 Uhr - Od, Hl. Messe (Herz-Jesu-Andacht)

### Samstag, 2. Mai

14:30 Uhr - Mo, Taufe

15 Uhr - Od, Rosenkranz

15 Uhr - Bu, Beichte

15:30 Uhr - Od, Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten

17 Uhr - Oll, VAM

17 Uhr - Bu, VAM

18 Uhr - Hei, Beichte

18:30 Uhr - Mie, VAM

### Sonntag, 3. Mai, Hl. Philippus und Hl. Jakobus, Apostel, 5. Sonntag der Osterzeit

8:30 Uhr - Dü, Hl. Messe

9 Uhr - Str, Hl. Messe

9:30 Uhr - Lu, Hl. Messe (Pfarrcafé)

10:15 Uhr - Od, Familienmesse

11 Uhr - Hei, Hl. Messe

11:30 Uhr - Mo, Hl. Messe

### Dienstag, 5. Mai

7:55 Uhr - Od, Rosenkranz

8:30 Uhr - Od, Hl. Messe (kfd)

9 Uhr - Mo, Hl. Messe

19 Uhr - Str, Hl. Messe

### Mittwoch, 6. Mai

9 Uhr - Bu, Rosenkranzgebet

10 Uhr - Od, Trauerfeier

18 Uhr - Hei, Eucharistische Andacht und Barmherzigkeitsrosenkranz

18:30 Uhr - Hei, Hl. Messe der Frauengemeinschaft

18:30 Uhr - Lu, Hl. Messe

### Donnerstag, 7. Mai

17 Uhr - Od, Maiandacht kfd (Kreisdekanat)

18 Uhr - Möm, Hl. Messe

### Freitag, 8. Mai

9 Uhr - Bu, Hl. Messe

17:25 Uhr - Od, Rosenkranz

18 Uhr - Od, Hl. Messe

### Samstag, 9. Mai

15 Uhr - Od, Rosenkranz

15 Uhr - Bu, Beichte

15:30 Uhr - Od, Beichte u. Anbetung des Allerheiligsten

17 Uhr - Mo, VAM

17 Uhr - Oll, VAM

18 Uhr - Hei, Beichte

18:30 Uhr - Mie, VAM

### Sonntag, 10. Mai, Rogatesonntag, 6. Sonntag der Osterzeit

8:30 Uhr - Dü, Hl. Messe

9 Uhr - Str, Hl. Messe

9:30 Uhr - Lu, Hl. Messe

10:15 Uhr - Od, Hl. Messe

11 Uhr - Hei, Familienmesse

11:30 Uhr - Bu, Hl. Messe (kfd Muttertag)

**Bu = St. Katharina, Dü = Kapelle St. Katharina, Dünstekoven, Hei = St. Kunibert, Lu = St. Petrus**



**und Paulus, Ludendorf, Mie = St. Georg, Mo = St. Nikolaus, Möm = Kapelle St. Maria v. d. Immerwährenden Hilfe, Od = St. Petrus und Paulus, Oll = St. Martinus, Str = St. Antonius**



Defekte Horizontalsperre

Querdurchfeuchtung

Ausblühungen

Schimmelbefall

## WIR SANIEREN IHRE FEUCHTEN WÄNDE IM KELLER ODER WOHNBEREICH

### OHNE AUSSCHACHTUNG – MIT 25 JAHREN GARANTIE!

Durch Feuchtigkeit in den Wänden entstehen Schimmel, Ausblühungen und Abplatzungen durch Salze; die Bausubstanz wird angegriffen. Besteht das Problem schon länger und bleibt unbehandelt, wird die Wohnqualität eingeschränkt. Der Wert der Immobilie wird dadurch nachhaltig gemindert.

Ob Eigenheimbesitzer, Architekt oder Hausverwaltung, die Firma RH WANDTROCKNUNG ist als Fachbetrieb der BKM MANNESMANN AG Ihr schneller und zuverlässiger Ansprechpartner vor Ort. Als Experten für Gebäudetrockenlegung und Sanierung beseitigen wir Feuchtigkeit und kümmern uns um Bauwerkstrockenlegung!

### GIB SCHIMMEL KEINE CHANCE!

Ausserdem beschichten wir Ihre Wände bei Bedarf nachhaltig mit BKM BIO SCHIMMELSCHUTZ, wo Schimmel, Pilz oder Bakterienbefall auftreten kann, bzw schon vorhanden ist, damit Sie sich nicht nur in Ihren 4 Wänden, sondern auch in Ihrer Haut wieder rundum wohl fühlen. Gerne erstellen wir Ihnen zeitnah und völlig kostenlos ein detailliertes Angebot!

**RH WANDTROCKNUNG mit GARANTIE**  
Rainer Hengels  
53639 Königswinter

**UNSER KOSTENFREIES ANGEBOT**  
✓ Schadensuntersuchung  
✓ Sanierungskonzept  
✓ Unverbindliches Angebot

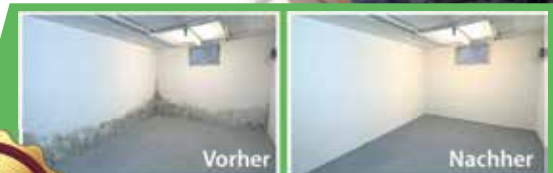


## SIE SIND EIGENTÜMER UND HABEN PROBLEME MIT FEUCHTIGKEIT ODER SCHIMMEL IM KELLER ODER WOHNBEREICH?

Nutzen Sie als Eigentümer unseren Service der kostenlosen Schadensuntersuchung und lassen Sie sich ein unverbindliches Angebot von uns erstellen.

FEUCHTE WÄNDE

NASSE KELLER



Web: [www.bkm-bonn-königswinter.de](http://www.bkm-bonn-königswinter.de)  
Mail: [r.hengels@bkm-mannesmann.de](mailto:r.hengels@bkm-mannesmann.de)  
Direkt anrufen: 0 22 44 / 875 63 20 oder 0170 / 54 44 796



## Mit dem E-Auto in den Urlaub

Reichweite planen, entspannt ankommen



Foto: pexels.com/ak-o

Elektromobilität ist längst im Alltag angekommen - doch viele stellen sich vor der Urlaubsreise noch Fragen: Reicht die Batterie? Gibt es genügend Lademöglichkeiten? Mit guter Planung wird die Fahrt in die Ferien jedoch genauso entspannt wie mit einem Verbrenner.

### Route und Ladepunkte clever wählen

Moderne Navigationssysteme integrieren Ladestationen automatisch in die Routenplanung. Wichtig ist, nicht bis zur letzten Kilowattstunde zu fahren, sondern Ladepausen frühzeitig einzuplanen. Gerade entlang



von Autobahnen wächst das Schnellladenetz stetig. Eine Kombination aus verschiedenen Lade-Apps sorgt für Flexibilität.

**Ladepause als Erholung nutzen** Schnellladesäulen ermöglichen es, die Batterie in 20 bis 40 Minuten deutlich aufzuladen. Diese Zeit lässt sich ideal für eine Pause nutzen - ein Kaffee, ein kurzer Spaziergang oder ein Snack sorgen für neue Energie bei Fahrer und Fahrzeug.

### Kosten und Umweltbilanz im Blick

Wer zuhause oder an günstigen Tarifen lädt, reist häufig kostengünstiger als mit fossilen Kraftstoffen. Zudem reduziert das E-Auto lokal Emissionen und Lärm - ein Pluspunkt für Umwelt und Urlaubsregionen. Mit etwas Vorbereitung steht der entspannten Urlaubsfahrt im Elektroauto nichts im Wege. Die Kombination aus moderner Technik, wachsender Infrastruktur und bewusster Planung macht Elektromobilität auch auf langen Strecken alltagstauglich. (ak-o)

40 Jahre in Weilerswist

## AUTOHAUS JUNGBLUTH GmbH

SUZUKI-Servicepartner seit 1989

GEWERBEGEBIET 53919 Weilerswist  
Tel. 02254 844336, info@suzuki-jungbluth.de  
www.suzuki-jungbluth.de




## CREMER Autoverwertung

Ihr zertifizierter Partner in der Region

- Ankauf von Schrott und Metall
- Ankauf von Alt- und Unfallfahrzeugen
- Fahrzeugabholung und -abmeldung möglich
- Verkauf von gebrauchten PKW-Ersatzteilen

**Tel. 0 22 51 - 35 33**  
Jünkerather Straße 1 • 53919 Weilerswist  
[www.cremer-autoverwertung.de](http://www.cremer-autoverwertung.de)

## Bosch Car Service Kopp

**Profi KFZ-Werkstatt für Reparaturen und Serviceleistungen für alle Marken.**

**Unser Bosch Service besticht durch faire Preise und original Bosch-Ersatzteile.**

Alljährliche Inspektion oder eine Abgasuntersuchung? Kein Problem, wir sind der starke Partner an Ihrer Seite!

- Transparenz, guter Service & super Bosch-Qualität
- Inspektion und Wartung • Elektronik Service
- Bremsen Service • Heizung Klima • Motorservice

**Komplettadwechsel PKW ab 38,00 €**

**Einlagerung Radsatz PKW pro Halbjahr ab 32,00 €**




Schöntalweg 15  
53347 Alfter-Oedekoven  
Tel.: 02 28 / 62 32 01  
Fax: 02 28 / 62 46 72

Öffnungszeiten  
Montag - Donnerstag von 8.00 - 17.30 Uhr  
Freitag von 8.00 - 13.00 Uhr

Reparatur-Annahme/Verkauf geöffnet ab 7.30 Uhr

## Einladung zum Pflanzentausch



An alle Gartenfreunde  
Schon zum 14. Mal in Folge lädt der Heimat- und Verschönerungsverein Buschhoven (HVV) auch in diesem Jahr alle Hobbygärtnerinnen und Hobbygärtner ein zur **Pflanzentauschbörse am Samstag, 2. Mai, von 11 bis 12:30 Uhr direkt am Burgweiher in Buschhoven.**

Bei diesem beliebten Hobbygärtner-treff ergibt sich die Fachsimpelei

ganz nebenbei: Hier können alle mit-machen und Samen und Sämlinge, Zwiebeln, Knollen oder Ableger, über-zählige Gartenstauden, Teich- oder Zimmerpflanzen mitbringen - und tauschen oder einfach verschenken oder schenken lassen. Auch Garten- und Pflanzenbestimmungsbücher können getauscht werden.

Alle Gartenliebhaber bringen ihre Pflanzen während der Börsenzeit



zum Burgweiher vor dem „Heiligenhäuschen“. Kenner kennzeichnen sie am besten schon mit dem botanischen oder deutschen Namen und erleichtern den Gartenkollegen damit die Auswahl.

Weitere Bedingungen für die Teilnahme gibt es dabei nicht, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Mehr Infos unter [hvv-wolfumhauer@gmx.de](mailto:hvv-wolfumhauer@gmx.de).

### Tipp

Bitte bringen Sie Tragegefäße mit, die das Heimtragen der neuen Er-rungenschaften erleichtern.

Der Vorstand des HVV freut sich auf eine rege Beteiligung.

Im Namen des Vorstands  
Monika Wolf-Umhauer,  
Schriftführerin HVV

## REGIONALES

**Haben Sie Fragen zur  
Verteilung dieser Zeitung?**

Nutzen Sie bitte unseren Online-Service auf  
**[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de)**

DANKE, dass Sie uns lesen.  
Wir freuen uns auf Ihr Feedback.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE-VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

## Klinik Im Wingert: Termin

Herzliche Einladung zu einer Infoveranstal-tung bei Problemen mit Alkohol, Medikamen-ten, Cannabis, Kokain oder Amphetaminen

Über die Möglichkeit einer ganz-tägig ambulanten Rehabilitation bei Suchtproblemen informiert die Klinik Im Wingert regelmäßig jeweils am ersten Mittwoch des Monats. Die nächste Infoveranstal-tung findet am Mittwoch, 6. Mai, um 17:30 Uhr in den Räumen

der Klinik Im Wingert, Im Wingert 9, 53115 Bonn statt.

Ausführliche Informationen über die Tagesklinik in der Trägerschaft von Caritas und Diakonie finden Sie unter [www.suchthilfe-bonn.de](http://www.suchthilfe-bonn.de).

Wir informieren Sie auch gerne tele-phonisch unter 0228 28970128.



## Trödelhalle Wachtberg

**Wir trödeln selber – ohne TV-Crew!**

**AUSVERKAUF**

wegen Umbau

am Sa. 02. & So. 03. Mai 2026  
von 10.00 - 17.00 Uhr

Wachtbergweg 1 - 7  
D-53343 Wachtberg-Villip  
Mobil: 01 63 - 60 33 55 6

[www.trödelhalle-wachtberg.de](http://www.trödelhalle-wachtberg.de)

Von der Kirche Villip aus in Richtung Holzem fahren, die letzte Straße vor dem Aus-gangsschild „Villip“ links rein, auf der linken Seite oder wenn Sie von Holzem kommen die erste Straße hinter dem Ortseingangsschild „Villip“ rechts rein. Auf der linken Seite nach dem Parkplatz.

## Förderprogramme 2026

Diese Unterstützung gibt es für neue Fenster, Türen und Fassaden

Frankfurt am Main. Eigentümer, die in neue Fenster, Türen oder Fassaden investieren, können Fördermittel in Höhe von mehreren Tausend Euro erhalten. Auch wenn die Vielzahl der Programme unübersichtlich erscheint, folgt die Förderung einer klaren Systematik: Für Maßnahmen an der Gebäudehülle stehen Zuschüsse, zinsgünstige Kredite oder steuerliche Vorteile zur Verfügung. Orientierung im komplexen Förderumfeld bietet der Verband Fenster + Fassade (VFF).

Die wichtigsten Bundesförderprogramme sind auch 2026 fortgeführt worden. Dazu zählen insbesondere die KfW-Programme für den klimafreundlichen Neubau sowie die Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) für Sanierungen und Einzelmaßnahmen an Bestandsgebäuden. Auch spezielle Programme wie „Wohneigentum für Familien“ oder „Jung kauft Alt“ bleiben bestehen. Bei der steuerlichen Förderung nach § 35c EStG gibt es keine Änderungen.

### Gebäudehülle: Welche Maßnahmen werden gefördert?

- neue Fenster und Türen
- Dämmung von Außenwänden, Dachflächen, Fußböden und Geschossdecken
- Neuer außenliegender Sonnenschutz (Rollläden, Jalousien, Fenstermarkisen)
- Vorbereitende Baumaßnahmen

Für Sanierungsmaßnahmen an der Gebäudehülle stehen Eigentümern grundsätzlich drei Förderwege offen: direkte Zuschüsse, zinsgünstige Kredite sowie steuerliche Vergünstigungen. Zuschüsse und Kredite werden im Rahmen der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) bereitgestellt. Hinweise zu den einzelnen Programmen sind verlinkt

### Direkter Zuschuss vom Staat

Für Einzelmaßnahmen an der Gebäudehülle gewährt der Staat einen direkten Zuschuss in Höhe von 15 Prozent der Investitionskosten. Zusätzlich können Eigentümer weitere fünf Prozent Zuschuss erhalten, wenn sie einen individuellen Sanierungsfahrplan (iSFP) vorlegen, der weitere Maßnahmen aufzeigt. Für die Erstellung des Fahrplans ist ein Energieeffizienz-Experten erforderlich, der die Immobilie vor Ort begutachtet und einen Zeitplan für die Sanierung erstellt.

Der Berater muss in der Energieeffizienz-Expertenliste des Bundes geführt sein.

**Kredite mit günstigen Konditionen**  
Eigentümer, die für ein Einzelprojekt einen direkten Zuschuss nach BEG erhalten, können für die restlichen Kosten einen Ergänzungskredit von bis zu 120.000 Euro beantragen. Beträgt das zu versteuernde Jahreseinkommen weniger als 90.000 Euro, sind die Zinsen besonders günstig. Wer umfassendere Sanierungen durchführt - neue Heizung, Dämmung und neue Fenster - und damit eine Effizienzhausklasse erreicht, kann über die BEG einen zinsverbilligten Kredit mit Tilgungszuschuss von bis zu 150.000 Euro erhalten. Die genauen Konditionen sowie die Höhe der Rückzahlung richten sich nach der erreichten Effizienzklasse des Gebäudes.

### Steuerliche Förderung nutzen

Alternativ zu direkten Zuschüssen und zinsgünstigen Krediten können Eigentümer die Kosten für die Sanierungsprojekte auch steuerlich über den § 35c EStG geltend machen. In der Einkommensteuer lassen 20 Prozent der Aufwendungen verteilt auf drei Jahre direkt von der Steuer-schuld absetzen - mit einem Höchstbetrag von 40.000 Euro.

Zusätzlich kann die Hälfte der Kosten für die Baubegleitung und Fachplanung steuerlich berücksichtigt werden. Handwerkerleistungen für die Sanierung können ebenfalls als haushaltsnahe Handwerkerleistung steuerlich geltend gemacht werden. 20 Prozent der Arbeitskosten, bis zu 1.200 Euro pro Jahr. Hinweis: Sonnenschutzsysteme sind von der steuerlichen Förderung ausgenommen.

### VFF Fördermittel-Assistent

Für die Planung von energetischen Sanierungsprojekten empfiehlt der VFF, sich frühzeitig an einen Fachbetrieb zu wenden. Eine fachgerechte Beratung hilft nicht nur dabei, die passende Förderung zu finden, sondern stellt auch sicher, dass die Maßnahmen technisch sinnvoll aufeinander abgestimmt sind. Eine detaillierte Auskunft über Fördermöglichkeiten von Bund, Ländern und Kommunen gibt auch der VFF Fördermittel-Assistent. Geben Sie einfach Projekt, Postleitzahl und Baujahr der Immobilie ein und die Datenbank listet alle verfügbaren Fördermöglichkeiten auf.



**Odendorfer Gartenbau**  
überregional • kompetent unabhängig • zuverlässig

**Gartengestaltung | Rollrasen  
Pflastern | Baggerarbeiten | Zaunbau  
Baumfällungen**

Gewerbepark Odendorf 27 | 53913 Swisttal-Odendorf  
Fon: 02255.958695 | Mobil: 0163.6627268  
odendorfer-gartenbau@gmx.de

www.odendorfer-gartenbau.de

**Qualität ist unsere Stärke**



**Fenster  
Türen  
Rollläden  
Insektenschutz**

---

**Balduin GmbH · Inhaber: Harald Josef Balduin**  
**Blumenstraße 97 · 53332 Bornheim**  
**Telefon 0 22 27 / 22 83 · Telefax 0 22 27 / 55 32**  
**www.balduin-bornheim.de · balduin@netcologne.de**

# PRINZ

DIETMAR **MEISTERBETRIEB**

**Kölner Straße 38**  
**53913 Sw.-Heimerzheim**

**Heizung • Sanitär**  
**Kundendienst**



- Öl- und Gasfeuerungen
- Wartungsservice für Heizungsanlagen
- Kaminsanierung
- individuelle Badgestaltung
- Beratung und Planung
- Solar- und Brennwertechnik

**Telefon: 0 22 54 / 76 61**  
**Fax: 0 22 54 / 71 22**



MEISTERBETRIEB  
**ROBIN SCHUMACHER**  
 HEIZUNG | SANITÄR | KUNDENDIENST

Breniger Str. 22  
 53913 Swisttal-Heimerzheim  
 Telefon 0 22 54 / 839 89 55  
 Telefax 0 22 54 / 839 89 56  
 E-Mail info@rs-swisttal.de  
 www.rs-swisttal.de



## Vergessene Technik - versteckte Rohstoffschätze

Alte Elektronikgeräte beim Hausputz aussortieren und zum Recycling geben



**HÜNDGEN**  
 ENTSORGUNG

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb nach § 52 KrW/AbfG

Guter Service... nur ein Anruf entfernt!

SERVICE VON A - Z  
 Containerdienst • Recycling



★★★★★ ENTSORGUNGSFACHBETRIEB ★★★★★

Swisttal-Ollheim Peterstraße 70 Niederlassung: Bonn Broichstr. 76  
 Telefon 022 55/94 30-0 Fax -62 Telefon 0228/76 99 43-0 Fax -62  
 www.huendgen-entsorgung.de · info@huendgen-entsorgung.de

Beim nächsten Hausputz alte, ungenutzte Elektronik ausmisten: Das führt wertvolle Rohstoffe zurück in den Wertstoffkreislauf - und schafft zu Hause Platz für Neues. Foto: DJD/Kupferverband

**RBS**  
 Bonn GmbH  
 Meisterbetrieb

Ihr Spezialist für  
**Leckageortung & Bautrocknung**

Broichstraße 77 · 53227 Bonn · Tel.: (0228) 946 944 58  
 www.rbs-bonn.de · www.rbs-bonn.de

Rohrbruchortung  
 Bautrocknung  
 Schadenmanagement



Gestern noch technisches Highlight und Objekt der Begierde, heute verstaubt im Schrank: Wer erinnert sich nicht an klobige Mobiltelefone, tragbare CD-Player oder den legendären Game Boy? Auch Geräte wie der Walkman oder der Discman galten einst als Inbegriff moderner Unterhaltung. Doch schnelle Innovationszyklen lassen elektronische Geräte oft schon nach wenigen Jahren alt aussehen. Besonders bei Smartphones schreitet die Entwicklung rasant voran - leistungsfähigere Prozessoren, bessere Kameras und neue Funktionen schicken Vorgängermodelle in den Ruhestand. Die Folge: In Abstellkammern, auf Dachböden und in Schubladen sammeln

sich kleine „Technik-Friedhöfe“ an. **Kupfer, Gold und Co.: Wertstoffe im Kreislauf halten** Dabei handelt es sich keineswegs um nutzlosen Elektroschrott. Im Gegenteil: Elektronische Geräte bestehen aus einer Vielzahl hochwertiger Materialien. Darin finden sich unter anderem die Edelmetalle Gold oder Silber, seltene Erden - und vor allem Kupfer. Das rötliche Metall ist ein zentraler Bestandteil von Kabeln, Leiterplatten und Kontakten. Gleichzeitig ist Kupfer ein gefragter Rohstoff, etwa für Energietechnik, Elektromobilität oder den Ausbau erneuerbarer Energien. Die gute Nachricht: Kupfer lässt sich nahezu ohne Qualitätsverlust recyceln. Tatsächlich

deckt das Recycling bereits einen erheblichen Teil der weltweiten Nachfrage nach diesem wichtigen Metall. Unter <http://www.kupfer.de> gibt es dazu viele Hintergrundinfos des Kupferverbands e.V.

Jedes ungenutzte Altgerät, das fachgerecht entsorgt wird, trägt somit dazu bei, natürliche Ressourcen zu schonen und Energie im Vergleich zur Neugewinnung einzusparen. Wer alte Elektronik nicht im Haus hortet, sondern dem Wertstoffkreislauf zuführt, leistet einen aktiven Beitrag zum Umwelt- und Ressourcenschutz.



Foto: DJD/Kupferverband/Canva

### Jetzt handeln: Alte Geräte richtig entsorgen

Für Verbraucher lohnt sich ein kritischer Blick in Schränke und Kisten: Wird das alte Handy wirklich noch gebraucht? Hat der MP3-Player aus Studienzeiten einen praktischen Nutzen - oder liegt er seit Jahren unberührt herum? Natürlich dürfen besondere Erinnerungsstücke bleiben. Doch viele Geräte haben ihren Zweck längst erfüllt. Kommunale Wertstoffhöfe, Recyclinghöfe oder spezielle Rücknahmesysteme des Handels nehmen ausgediente Elektronikgeräte kostenlos an und sorgen für die fachgerechte Verwertung. Wichtiger Tipp: persönliche Daten löschen oder das Gerät auf Werkseinstellungen zurücksetzen. So wird aus verstaubter Technik wieder ein wertvoller Rohstofflieferant. Ein Frühjahrs- oder Herbstputz bietet die Chance, verborgene Ressourcen zu aktivieren - und zu Hause Platz für Neues zu schaffen. (DJD)

Ingenieurbetrieb

## Eichwald

Metallbau

Seit über  
**50**  
Jahren

- Die perfekte Tür für den Sommer und Winter
- Maßgefertigtes Design
- Ausgezeichnete Wärmedämmung
- Höchste Sicherheitsstandards



Tel.: 02241 3979 80 ■ [info@metallbau-eichwald.de](mailto:info@metallbau-eichwald.de)  
Am Siemensbach 2 - 4 ■ 53757 Sankt Augustin

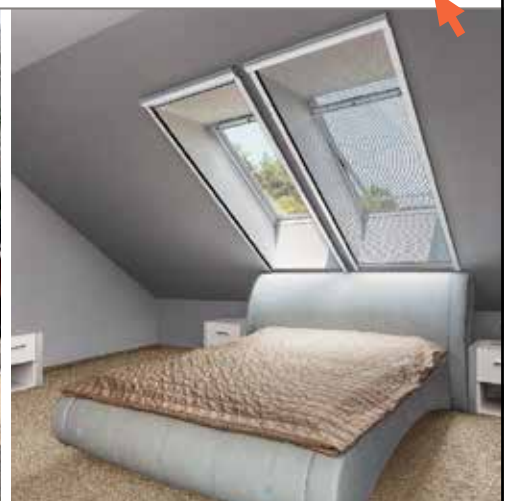
[www.metallbau-eichwald.de](http://www.metallbau-eichwald.de)

## Fenster und Insektenschutz

- + Hochwertige Qualität „Made in Germany“
- + Spezieller Feinstaub-Gaze für saubere Luft
- + Montage nur durch eigene Mitarbeiter. Keine Subunternehmer.

Schreinerei  
**JAKOBS®**  
ZUVERLÄSSIG UND SAUBER

[WWW.JAKOBS-BONN.DE](http://WWW.JAKOBS-BONN.DE)



📍 Christian-Lassen-Straße 16, 53117 Bonn

☎ 0228 422 446-0

✉ [info@jakobs-bonn.de](mailto:info@jakobs-bonn.de)

# Rotarier übergaben 22.000 Euro an soziale Projekte

## 5.250 Adventskalender verkauft - Geld bleibt in der Region

**Bornheim-Brenig.** „Mit einem solch erneut überwältigenden Erfolg hatten wir wirklich nicht gerechnet“, freuten sich Kurt Jäger und Achim Schulze, Projektbeauftragte für die Adventskalenderaktion des Rotary Club Bornheim, bei der Übergabe der Spendensummen im Restaurant „Römerhof“ im Bornheimer Ortsteil Brenig. „Unsere kontinuierliche Arbeit in Bornheim, Alfter und Swisttal trägt Jahr für Jahr Früchte.“ Schließlich konnten bei dieser 10. Auflage alle 5.250 Kalender verkauft werden und so ein Reingewinn in Höhe von 22.000 Euro erzielt werden. Über je 5.500 Euro durften sich folgende soziale und karitative Organisationen freuen (Nähere Einzelheiten zu deren Zielen und Aufgaben finden sich auf den jeweiligen Websites):

- Der **Ambulante Kinder- und Jugendhospizdienst Bonn** für die Unterstützung von Familien krebskranker Kinder im Raum Alfter, Bornheim und Swisttal. ([www.akhd-bonn.de](http://www.akhd-bonn.de))
- Die **GFO Zentrum Klostersgarten Bornheim** (Merten) für ihr Projekt



**Repräsentanten der bedachten Organisationen und der Rotarier freuten sich über das super Ergebnis der Kalenderaktion 2025 und präsentierten Kalender der bisherigen 10 Jahre. Fotos: WDK**

„Zeitmaschine - Bewegt durchs Leben“. (<https://miteinanderklostermerten.de>)

- Der neu eingerichtete **Lot senpunkt Swisttal** - ein niedrigschwelliges Unterstützungsangebot für Menschen in herausfordernden Lebenssituationen.

(<https://www.katholisch-in-swisttal.de/aktuelles/veranstaltungen/detail/Start-des-Losenpunkts-Swisttal-Hilfe-und-Orientierung-in-schwierigen-Lebenslagen-2026.03.20/>)

- Die **Musikschule Bornheim** zur Förderung und Unterstützung talentierter Kinder aus Familien mit geringem Einkommen. (<https://www.bornheimer-musikschule.de>)

Die Repräsentanten der bedachten Organisationen und Vereine waren überglücklich und dankten den Rotariern für diesen Geldsegen. Aber auch die Käufer der Adventskalender konnten sich nicht beklagen, warteten auf sie doch 631 Gewinne im Gesamtwert von rund 28.000 Euro, die von 115 Unternehmen aus der Region gesponsert wurden. Hinzu kamen 12 Geldspenden im Wert von 3.675 Euro. Von 34 Verkaufsstellen in Alfter, Bornheim und Swisttal wurde der Kalender uneigennützig angeboten. „Ohne diese Hilfe wäre ein solch tolles Ergebnis nicht möglich gewesen“, dankten Jäger und Schulze herzlich allen Beteiligten und fügten hinzu: „Das gilt in besonderer Weise für unsere Sponsoren, die uns auch in schwierigen Zeiten über Jahre die Treue gehalten haben und halten.“

„In zehn Jahren insgesamt 50.750 Exemplare verkauft, 214.000 Euro Reingewinn erzielt, 37 Projekte von 20 gemeinnützigen Organisationen, Institutionen und Initiativen in der Region gefördert - das sind nicht nur beeindruckende Zahlen. Dahinter verbergen sich ein großes selbstloses und ehrenamtliches Engagement unsere Club-Mitglieder, die großzügige Unterstützung unsere Sponsoren und Spender und nicht zuletzt die Hilfsbereitschaft der Käufer“, zeigte sich Gerd Brühl, Präsident der Bornheimer Rotarier, mehr als beeindruckt. „Dafür möchte ich allen Beteiligten herzlich danken. Gemeinsam haben wir mit dieser Aktion einen Leuchtturm der rotarischen Idee, nämlich des Engagements in sozialen Projekten, geschaffen, der sicherlich noch viele Jahre erfolgreich sein wird.“ Dass ein solch erfolgreiche Aktion förmlich nach einer Fortsetzung schreit, ist Jäger und Schulze bewusst: „Nach dem Kalender ist vor dem Kalender. Unser Projektteam bereitet schon jetzt die 11. Auflage vor. Und wir sind guten Mutes, dass es dank unserer Förderer, Sponsoren und ehrenamtlichen Helfer auch im Advent 2026 wieder ein sehr, sehr gutes Ergebnis zum Wohle von gemeinnützigen Einrichtungen in Alfter, Bornheim und Swisttal geben wird.“ (WDK)

**RAUTENBERG MEDIA**

**bkv** berufliche karriereberatung

**bav** berufliche ausbildung

**JOBRAD**

**Benefits bei RAUTENBERG MEDIA**

**WIR** sind ein mittelständisches Medienhaus in Troisdorf. **Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir eine/n**

**TEAM VERKAUFSSKOORDINATION**

**Vertriebsassistent Innendienst** (m/w/d)

**Teilzeit oder Vollzeit 37,5 Std.**

**DU hast:**  
Freude am Kontakt mit Menschen, bist serviceorientiert, telefonierst gerne und verfasst stilsichere E-Mails. Du kannst dich schnell in Kunden hineinversetzen und findest passende Lösungen für neue Anliegen.

**Aufgaben:**

- Erarbeiten passender Kommunikationsstrategien für Kunden sowie Unterstützung der Medienberatung im Verkaufsdienst
- Enger Austausch mit unterschiedlichen Abteilungen in unserem Medienhaus
- Pflege von Bestandskunden sowie Neukundenakquise
- Willkommen heißen von Gästen, die das Medienhaus kennen lernen wollen
- Eventplanung
- Allrounder bei Fragen zu unseren Medienprodukten

**WIR bieten Dir:**

- flexible Arbeitszeiten
- familienfreundliche Rahmenbedingungen

**Wir freuen uns auf Dich!** Bitte Bewerbung per E-Mail an: TEAM HR | [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
Stichwort: TEAM VERKAUFSSKOORDINATION



# Ankauf Reinhardt

Antiquitäten & Haushaltswaren

## Kein Weg ist uns zu weit!

Kostenlose Haustermine im Umkreis von 100 km.

[www.auktionshaus-reinhardt.de](http://www.auktionshaus-reinhardt.de)



## Wir kaufen an:

- Barock, Jugendstil und Art Deco Möbel
- Meissen Porzellan
- Musikinstrumente  
(z.B. Geige, Gitarre, Akkordeon)
- Ölgemälde
- Münzen und Münzsammlungen
- Armbanduhren & Taschenuhren
- Porzellanfiguren (gerne Meissen)
- Militaria vom 1. + 2. Weltkrieg
- Modeschmuck vor 1990
- Nähmaschinen  
(bitte nur Singer, Phoenix und Pfaff)
- Silberbesteck 80er, 90er, 100er Auflage
- Kaiserzeit Krüge
- Briefmarken vor 1945
- Zinn (Teller, Krüge, Gläser u.s.w.)
- Alte Post- & Ansichtskarten  
(z.B. Feldpost)
- Antikes Spielzeug
- Kronleuchter  
(Kristall, Messing und Zinn)



**Inhaber: A. Reinhardt**

Termine nach Vereinbarung

**☎ 02246 - 957 42 50**

**oder 0179 90 38 124**

**Hauptstraße 127 • 53797 Lohmar**

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Samstag, 09. Mai 2026**  
**Annahmeschluss ist am:**  
**29.04.2026 um 10 Uhr**

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –  
 PEFC & FSC:  
 Made of paper awarded the EU Ecolabel  
 LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

## IMPRESSUM

WIR IN SWISTTAL

### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
 Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
 HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)  
 USt-ID: De214364185  
 Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten  
 Tel. 02241 260-0  
 willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich für den redaktionellen Teil,  
 gemäß § 18 Abs. 2 MStV:  
 Nathalie Lang und Corinna Hanf  
 Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
 Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG 14-täglich

### RUBRIKWEISE

#### INHALTLICHE VERANTWORTUNG

Amtliche Bekanntmachungen:

- Die Bürgermeister informiert
- Mitteilungen aus dem Rathaus

Gemeindeverwaltung Swisttal  
 Bürgermeister Tobias Leuning  
 Rathausstraße 115 · 53913 Swisttal

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

#### Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Swisttal. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

#### Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Richtigkeit und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Online-Medien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

## KONTAKT

### MEDIENBERATERIN

Stefanie Atan  
 Fon 02241 260-172  
 st.atan@rautenberg.media

### REPORTERIN

Svenja Smolarek  
 svenja.smolarek@gmx.de

### VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de

Regio Presse Vertrieb GmbH  
 mail@regio-pressevertrieb.de

### VERKAUF Fon 02241 260-112

verkauf@rautenberg.media

### REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212

redaktion@rautenberg.media

## RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media  
 facebook.de/rautenbergmedia  
 instagram.de/rautenberg\_media  
 youtube.com/@rautenbergmedia

## ZEITUNG


wir-in-swisttal.de/e-paper

## SHOP

rautenberg.media/anzeigen

## LOKALER GEHT'S NICHT

Für Nordrhein-Westfalen publiziert Rautenberg Media über 80 Städte- und Gemeindezeitungen.


 ■ ZEITUNG  
 ■ DRUCK  
 ■ WEB  
 ■ FILM

PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN ONLINE BESTELLEN

[www.rautenberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Land u. Forst

#### SCHNEIDWERKZEUGMECHANIKER (m/w) gesucht,

Schwerpunkt Präzisions-Mähaggregat, Müller Maschinen Troisdorf, 02241-9490911

### Rund ums Haus

#### Sonstiges

#### ACHTUNG

>> FRÜHJAHRANGEBOT <<

Steinreinigung incl. Nanoimprägnierung für Terrasse, Hof, Garageneinfahrt usw. 5,-€/qm. Absolute Preisgarantie! Weitere Dienstleistungen rund ums Haus auf Anfrage. Kostenlose Beratung vor Ort. Tel. 0178/3449992

M.S. Sanierungstechnik

## Gesuche

### Immobilien-gesuche

#### Haus / Grundstück gesucht

Junges Beamtenehepaar sucht Haus ab 100qm oder Baugrundstück ab 450qm zum Kauf. Tel.: 015204395097

### Kaufgesuch

#### Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweihe, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.

Ankauf Pelze 700 € / 9.500 €, Porzellan, Teppiche, Abendgarderobe, Näh-/Schreibmaschine, Bücher, Massivmöbel, Rollatoren, Schmuck, Puppen  
 0176/37003544 Frau Groß Mo-So 8/21 Uhr

**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

GEBURT12.1  
 43 x 90 mm  
 ab 52,00€

*HALLO Welt*

*Für alles was wirklich zählt!*

[shop.rautenberg.media](http://shop.rautenberg.media)

**KLEINANZEIGEN**  
 PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

[rautenberg.media/kleinanzeigen](http://rautenberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
**KLEINANZEIGE**  
 bis 100 Zeichen  
 in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

■ ■ ■ ■ RAUTENBERG MEDIA

[www.wir-in-swisttal.de](http://www.wir-in-swisttal.de)

**wir in SWISTTAL**

Zugleich **AMTSBLATT** der Gemeinde Swisttal  
 „Liebenswertes Wohnen  
 zwischen Vorgebirge und Eifel“

**HALLO PRESSESPRECHER/INNEN  
 PRESSEBEAUFTRAGTE**

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und  
 anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt  
 für das CMSystem von Rautenberg Media,  
 um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>

Wir freuen uns auf Sie!

■ ZEITUNG ■ DRUCK ■ WEB ■ FILM

**Achtung liebe Leser! Sammler kauft:**

Kunst und Antiquitäten, Holz-, Porzellan-, und Bronzefiguren, Militaria-Orden, Abz. (1.+2. WK), Ess-, Kaffee-Service und Wandteller, Bleikristall farbig, Krüge, Blechspielzeuge, Modeschmuck, Silber-, Gold-, Antikschmuck, Zahngold, Altgold, Armband-u. Taschenuhren (auch Luxusuhren), Ferngläser, Kameras, Puppen, Näh- und Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Eisenbahn, Teppiche, Briefmarken, Münzen aller Art, Zinn, Silberbesteck, auch komplette \*Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Herr Peter Kierpacz aus Sankt Augustin. Komme gerne unverbindlich vorbei. Zahle bar und fair.

**02241 54 57 502 oder 0176 44 955 909**

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Samstag, 25. April**

**Hardt-Apotheke**

Europaring 42, 53123 Bonn, 0228/643862

**Sonntag, 26. April**

**Behring Apotheke**

Essiger Straße 1-3, 53913 Swisttal, 02255/94400

**Montag, 27. April**

**Apotheke im Ärztehaus**

Keramikerstraße 61, 53359 Rheinbach, 02226 2005

**Dienstag, 28. April**

**Apotheke Sonnenschein**

Ziegelweg 1, 53347 Alfter, 0228 9024520

**Mittwoch, 29. April**

**Quellen-Apotheke**

Chateaufstraße 7, 53347 Alfter, 0228 640050

**Donnerstag, 30. April**

**Glocken-Apotheke**

Hauptstraße 234, 53347 Alfter, 0228 9863660

**Freitag, 1. Mai**

**Roncalli Apotheke**

Roncallistraße 43, 53123 Bonn, 0228 647092

**Samstag, 2. Mai**

**Stern-Apotheke**

Lindenplatz 1-2, 53359 Rheinbach, 02226 2470

**Sonntag, 3. Mai**

**Antonius-Apotheke**

Toniusplatz 3, 53913 Swisttal, 02226 5886

**Montag, 4. Mai**

**Himmeroder-Apotheke**

Polligsstraße 23, 53359 Rheinbach, 02226 911882

**Dienstag, 5. Mai**

**Apotheke im Münstergarten**

Münstergarten 71, 53332 Bornheim, 02227 9335343

**Mittwoch, 6. Mai**

**Adler Apotheke am Campus**

Christian-Schäfer-Straße 10, 53881 Euskirchen, 02255 1209

**Donnerstag, 7. Mai**

**Apotheke am Ärztehaus Merten**

Bonn-Brühler-Straße 42, 53332 Bornheim, 02227 9297393

**Freitag, 8. Mai**

**Löwen-Apotheke**

Beethovenstraße 10, 53332 Bornheim, 02227 3725

**Samstag, 9. Mai**

**Dahlien-Apotheke**

Dahlienstraße 15, 53332 Bornheim, 02227 911326

**Sonntag, 10. Mai**

**Bären-Apotheke**

Kaiser-Wilhelm-Platz 2, 53919 Weilerswist, 02251 74422

je von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag  
Angaben ohne Gewähr

**Zahnärztlicher Notdienst**

**01805 / 98 67 00**

**Kinderärztlicher**

**Bereitschaftsdienst**

**116 117**

**Krankenhäuser**

Universitätskliniken, Venusberg

**0228 / 287-0**

Helios Klinikum Bonn/Rhein-Sieg

**0228 / 64 81-0**

**Tierärzte**

Tierärztliche Klinik für Kleintiere  
Windeck

**02292 / 50 51**

Tierärztliche Klinik für Pferde  
Aggertal, Lohmar-Wahlscheid

**02206 / 91 04 10**

Tierärztlicher Ringnotdienst  
Rhein-Sieg

**https://tierarzt-notdienst-  
rhein-sieg-kreis.de**

**Selbsthilfe-Kontaktstelle**

Träger: Der Paritätische NRW  
Landgrafenstr. 1 |

53842 Troisdorf

Telefon 02241 94 99 99

Montag und Mittwoch

9 - 14 Uhr

Donnerstag 13 - 18 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Ergänzende Unabhängige Teilha-  
be-Beratung Rhein Sieg (EUTB)**

Träger: Der Paritätische NRW  
Landgrafenstraße 1 /  
Sieglarer Straße 100

(barrierefrei)

53842 Troisdorf

02241 2014296

teilhabeberatung-rhein-sieg@  
paritaet-nrw.org

Offene Sprechstunde:  
dienstags 10 bis 13 Uhr und  
individuelle Beratungstermine  
nach Vereinbarung

Diese Angebot richtet sich an Men-  
schen mit Beeinträchtigungen.

**Kontaktbüro Pflegeselbsthilfe  
Rhein-Sieg-Kreis**

Landgrafenstraße 1, Troisdorf  
02241 49 39 301

pflegeselbsthilfe-rhein-sieg@  
paritaet-nrw.org

Dies ist ein Angebot für pflegende  
Angehörige.

**POËTES** **Kanaltechnik**  
www.poeteskanaltechnik.de

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

**Euskirchen: 02251 - 51067**  
**Rheinbach: 02226 - 91 13 10**  
**Notdienst: 0700 - 47 06 47 06**  
(zum Ortstarif)



bestattung ganz  
individuell:

**TRAUER  
ist LIEBE**

Bestattungen Jens Ernesti

trauer-ist-liebe.de  
02254 - 84 72 900

# Sieg Reha in Alfter wird hervorragend angenommen

Rehabilitation in Orthopädie, Kardiologie, Neurologie, Psychosomatik und Pneumologie Angebote werden sukzessive ausgebaut - „Bistro Balance“ ist weiteres Highlight

**Alfter.** „Unsere Angebote im linksrheinischen Rhein-Sieg-Kreis stoßen auf großes Interesse. Davon zeugt auch der hervorragende Besuch des heutigen „Tags der Offenen Tür“. Das Interesse unserer Mitbürger an medizinischen und Gesundheitsthemen ist wirklich sehr sehr groß.“ Bernd Rademacher, Prokurist von Sieg Reha und Geschäftsleiter des vor einem halben Jahr in Alfter eröffneten neuen Gesundheitszentrums, ist mehr als zufrieden mit dessen Entwicklung. „Unsere innovative Angebotspalette zielgerichteter und individueller Rehabilitationsmaßnahmen in den Bereichen Orthopädie, Kardiologie, Neurologie, Psychosomatik und Pneumologie kommt an.“ Renommiertere Wissenschaftler und Chefärzte gaben gut verständliche Informationen zu den Themenkomplexen Lungenerkrankungen, Arthrose und Knorpelschäden und Herzinfarkt sowie den entsprechenden Behandlungs- und Rehabilitationsmaßnahmen. Spezielle Kursangebote von Rückenfit, Tanzen, Psychosomatik und Yoga animierten zum Mitmachen. Die Ganganalyse und -therapie mit Gewichtsentlastungssystem und integrierter Druckmessplatte, ein neues Angebot, und das kostenlose Training an digitalen Fitnessgeräten sowie viele weitere kostenlose Angebote stießen auf große Resonanz beim Publikum.

„Bei uns steht jeder einzelne Kunde mit seinen Beschwerden und Wünschen im Mittelpunkt. Individuelle Betreuung und gezielte Angebote - das zeichnet Sieg Reha 2.0 aus. Und das schätzen unsere Kunden an uns“, erläutert Dana Rondorf, Mitglied der Geschäftsleitung, das Erfolgsgeheimnis des nach modernsten Gesichtspunkten und Erkenntnissen arbeitende Rehabilitationszentrums.

„Unser Kerngeschäft ist und bleibt die **ambulante medizinische Rehabilitation** bei orthopädischen, kardiologischen, neurologischen, psychosomatischen und pneumologischen Erkrankungen“, erläutert Rademacher die Aufga-



**Prokurist Bernd Rademacher und Geschäftsleitungsmitglied Dana Rondorf sind sehr zufrieden mit der Entwicklung des Alfterer Gesundheitszentrums und haben noch jede Menge Pläne in der Pipeline.**

ben des modernen Gesundheitszentrums. Weiterer Schwerpunkte sind Physiotherapie, Ergotherapie und Logopädie auf Rezept. Medizinisches Gerätetraining und entsprechende Kurse auf Selbstzahlerbasis runden das Leistungsspektrum ab. Hochqualifizierte und topmotivierte ärztliche Mitarbeiter, Rehabilitationsexperten und weiteres Fachpersonal sorgen für eine optimale Beratung und Anleitung bei den Anwendungen und Betreuung der Kunden. Dafür stehen in Alfter (Konrad-Zuse-Straße 5) 250 bis 300 Behandlungsplätze zur Verfügung. 130 Stellplätze vermeiden die lästige Parkplatzsuche.

Auch steht ein umfangreicher komfortabler **Fahrdienst** bereit, der die Rehabilitanden sicher zu Hause abholt und wieder nach Hause bringt. Sogar Rollstuhlfahrzeuge stehen zur Verfügung. Dieses Angebot unterscheidet die Sieg Reha markant von den meisten Mitbewerbern.

Ein echtes Highlight ist das angegliederte **„Bistro Balance“**, das neben den Reha-Kunden auch anderen Gästen offensteht. Abwechslungsreiche vegetarische Mittagsmenüs und Frühstücksvarianten werden ebenso wie hausgemachte Kuchen, Torten und weitere Leckereien mit passenden Getränken an sieben Tagen die Woche angeboten. Monatlich wechselnde Spezialitäten bieten zusätzliche Genussmomente. Und

wer für private oder geschäftliche Feiern eine gepflegte Location mit Wohlfühlmosphäre sucht, ist beim „Bistro Balance“ genau richtig. Eine gute Gelegenheit zum Kennenlernen bietet die After-Work-Party am 16. April in der Zeit von 18 bis 22 Uhr. „Unsere Mission ist, die **Gesundheitsversorgung in der Region zu verbessern**. Eine Reha rettet Lebenswege und sichert Existenzen“, fasst Rademacher kurz und präzise das Credo von Sieg Reha 2.0 zusammen und verspricht: „Wir wollen uns in einem gesunden Rahmen organisch weiterentwickeln. Deshalb werden wir unsere Angebote zielgerichtet ausweiten und mehr Behandlungsplätze schaffen. Auch steht eine Vergrößerung unseres Einzugsgebiets auf der Tagesordnung. Dafür suchen wir auch engagierte Mitarbeiter vor



**Sporttherapeutin Emilie Peters demonstrierte das moderne Gerät zur Ganganalyse. (Fotos: WDK)**

allem im therapeutischen Bereich sowie leistungsbereite Auszubildende.“ Weitere Informationen: [www.siegreha.de](http://www.siegreha.de) (WDK)



**Ein umfangreicher komfortabler Fahrdienst mit vielen E-Fahrzeugen sorgt für einen bequemen und sicheren Hol- und Bring-service.**